

**Cyfarfod Cyffredinol Cyngor Tref Penrhyndeudraeth, 11 Rhagfyr 2025, 7.00 ym yn y Neuadd Drefol**  
**General Meeting of Cyngor Tref Penrhyndeudraeth 11 December 2025 at 7.00pm in the Neuadd Drefol**

Gall aelodau'r cyhoedd fynychu'r cyfarfod yn y Neuadd Drefol neu arsylwi'n rhithol drwy gysylltu â  
ctpenrhyndeudraeth@gmail.com

*Members of the public can join the meeting in the Neuadd Drefol or remotely by contacting*  
*ctpenrhyndeudraeth@gmail.com*

- 1. Croeso/Welcome** - Croesawyd pawb/ *Welcome to all.*
- 2. Presennol ac Ymddiheuriadau/ Present and apologies**
  - 2.1 Presennol/ Present:** Gwyn Vaughan Jones (Cadeirydd), Einir Williams (is-gadeirydd), y Cyng. Meryl Roberts, Ashley Jones, Sion Harris, Steven Murray (Clerc asedau) a Rhiannon Davies-Jones (Clerc).
  - 2.2 Ymddiheuriadau/ Apologies:** Sian Llywelyn, Tony Owen, Emma Fon Orr, Nia Jones a Sarah Roberts.
- 3. Cymeradwyo cofnodion Tachwedd / Approve November minutes:** Cymeradwywyd gan/accepted by MR a AJ.
- 4. Datgan buddiant, cysylltiad, diddordeb/ Declaration of interest, benefits, connection** - Dim/None.
- 5. Adroddiad ariannol / financial report**
  - 5.1 Y llyfr arian/ Cash book**

I FEWN

Dref Werdd - rhent Neuadd Drefol £100.00  
Meryl Roberts - rhent Neuadd Drefol £50.00  
Pobl Odd - rhent Neuadd Drefol £20.00

ALLAN

BT - internet	£12.86
Alan Williams - cynnal a chadw	£300.00
Alan Williams - strimmio	£30.00 (o pres grant)
Ffon Clerc	£11.50
NEST - pensiwn	£62.79
Dwr Cymru - dwr swyddfa	£98.09
Rhiannon D-J - Cyflog Clerc	£1794.39
Steven Murray - Cyflog	£1278.80
PAYE & NIC	£392.44
British gas - gas swyddfa	£98.14
Rock Engineering - gwaith parc	£630.00
Xero UK Ltd - cyfrifon	£4.44

Smartest energy - trydan swyddfa	£45.57
Richard Feeseey - coed dolig	£120.00
RJ Electrics - goleuadau dolig	£880.80
Party with the Jones's - mascot	£80.00
Iwan Vaughan - goleuo penrhyn	£60.00
Meryl Roberts - nwyddau swyddfa	£10.39
Neuadd Goffa - llogi ystafell	£86.00
Humphreys Engineering - ffensio	£8,604.00

5.2 Adrodd ar adran 6 - Adroddiad 2025 - Ddyletswydd Bioamrywiaeth a Chydnherthedd Ecosystemau/*Reporting on Section 6 - Report 2025 - The Biodiversity and Resilience of Ecosystems Duty* - Cadarnhaodd RDJ ei bod wedi ysgrifennu yr adroddiad adran 6 ac wedi anfon copi drwy e-bost at y Cynghorwyr er mwyn i'w adolygu. Ystyriodd y Cynghorwyr yr adroddiad ac roeddent yn fodlon a'i gynnwys. Cafodd y ddogfen ei basio gan y Cynghorwyr. Cadarnhaodd RDJ y byddai'n anfon copi ymlaen at Un Llais Cymru ac yn cyhoeddi copi hefyd ar y wefan/ *RDJ confirmed that she had written to the section 6 report and had emailed a copy to the Councillors for them to review. Councillors considered the report and were happy with its contents. The document was passed by the Councillors. RDJ confirmed that she would send a copy to Un Llais Cymru and would also publish a copy on the website.*

## 6. Eitemiau sefydlog/*Regular items*

- 6.1 Mynwent Minffordd *Cemetery* - Dim byd i'w nodi. Nododd MR fod tyllau yn dechrau ymddangos ar y ffordd wrth ymyl y toiledau yn y fynwent. Cadarnhaodd AJ y gallai gael ychydig o fagiâu o dar i lenwi'r tyllau, a'i fod hefyd yn gallu gwneud y gwaith. Diolchwyd i AJ/ *Nothing to note. MR mentioned that holes have started to appear in the road, near the toilets in the cemetery. AJ confirmed that he could get a couple of bags of tar to fill the holes, and he could also carry out the work. AJ was thanked.*
- 6.2 Parc Mileniwm/ *Millennium Park* - Cadarnhaodd RDJ fod gwaith ffensio wedi dechrau wythnos yma ac mae'r contractwyr yn gobeithio gorffen y gwaith fory. Bydd SM yn archwilio'r safle fory ac yn adrodd yn ol i'r Cynghorwyr, gyda lluniau. Hefyd, rydym wedi ennill pecyn coed gan Cadw Gymru'n Daclus, ac mae Parc Eryri wedi cytuno i helpu i glirio'r safle cyn i'r coed gael eu plannu/ *RDJ confirmed that the fencing work had started this week and the contractors are hoping to finish tomorrow. SM will be inspecting the site tomorrow and will report back to the Councillors, with photographs. We have also won an orchard package with Cadw Gymru'n daclus and parc eryri have agreed to help clear the site before the trees are planted.*
- 6.3 Cae Cookes - Cadarnhaodd SM ei fod wedi siarad gyda BD o Hotchief i weld a fyddent yn gallu ein helpu gyda chyflawni amodau cynllunio safle'r rhandiroedd. Mae SM mewn cysylltiad a'u swyddog amgylcheddol i weld a allant ein helpu gyda phrofion y pridd, a bydd SM yn adrodd yn ol i'r cyngor unwaith y bydd wedi gallu siarad a'r swyddog/ *SM confirmed that he had spoken with BD from Hotchief to see if they would be able to help us with discharging the planning conditions for the allotments site. SM is in touch with their environmental officer to see if they can help us with the testing of the soil, SM will report back once he has been able to speak to the officer.*
- 6.4 Cae Chwarae Minffordd *Playground* - Dim byd i'w nodi. Mae Cyngor Tref Penrhyndeudraeth wedi ennill pecyn o fylbiau gan Un Llais Cymru, a fydd yn cael eu plannu yn y parc yn y flwyddyn newydd gan MR ac Ysgol Cefn Coch/*Nothing to note. Cyngor Tref Penrhyndeudraeth have been awarded a bulbs package from One Voice Wales, the bulbs will be planted in the park in the new year by MR and Ysgol Cefn Coch.*
- 6.5 Maes y Parc - Dim byd i'w nodi.

6.6 Ffyrdd a parcio / parking and road - Cadarnhaodd MR ei bod yn aros i glywed yn ôl gan yr adran gynllunio yn Cyngor Gwynedd ynghylch y goleuadau y tu allan i siop Premier. Bydd yn rhoi gwybodaeth pellach i'r Cynghorwyr unwaith y bydd wedi clywed rhagor gan yr adran gynllunio. Gofynnodd MR hefyd i SM a oes ganddo unrhyw newyddion am bwynt codi tâl EV. Cadarnhaodd SM ei fod wedi lawrlwytho'r ffurflen gais a dderbyniodd oddi wrth Trydani, ond yr oedd am edrych ar y telerau a'r amodau cyn llofnodi/ *MR confirmed that she is awaiting to hear back from the planning department in the Gwynedd council regarding the lights outside the Premier stores. She will let the Councillors know more once she has heard further from planning. MR also asked SM if he had an update on the EV charging point. SM confirmed that he had downloaded the application form that he had received from Trydani but wanted to look into the terms and conditions before signing.*

## **7. Gohebiaeth/ Correspondence**

7.1 Adroddiad Blynyddol Mantell Gwynedd 2024-2025/ *Mantell Gwynedd's Annual Report 2024-2025* - Er gwybodaeth/FYI.

7.2 Diweddariad ar broses adolygu Cynllun Datblygu Lleol Eryri/ *Update on the Eryri Local Development Plan Review Process* - Er gwybodaeth/FYI.

7.3 Prosiect Argyfwng Costau Byw - Gwybodaeth ac Adnoddau/ *Cost of Living Crisis Project - Information and Resources* - Er gwybodaeth/FYI.

7.4 Cynlluniau Strategol Ynni Rhanbarthol Cymru/ *Wales Regional Energy Strategic Plans (RESP)* - Er gwybodaeth/FYI.

7.5 Nodiadau Datblygu Ymarfer Sefydlu Aelodau/ *Practice Development Members' Induction* - Er gwybodaeth/FYI.

7.6 Un Llais Cymru - E-Bwletin Rhif 13/ *One Voice Wales - E-Bulletin Issue 13* - Er gwybodaeth/FYI.

7.7 Cyngor Gwynedd - Rhybudd - Cau'r Ffordd o Orsaf Penrhyndeudraeth i'r Ffatri, Penrhyndeudraeth/ *Notice - Closure of the Road from Penrhyndeudraeth Station to the Factory, Penrhyndeudraeth* - Er gwybodaeth/FYI.

## **8. Materion Cynllunio/Planning Matters**

8.1 Ymgynghoriad Cynllunio - Rhif Cais: C25/0646/08/CC - 3 Cae Ednyfed, Minffordd, Penrhyndeudraeth LL48 6HF/ *Planning Consultation - Application Ref: C25/0646/08/CC* - Dim gwrthwynebiad/ *No objections.*

8.2 Gorchymyn Diogelu Coed (Dros Dro) - C25/03/TP - 3 Cae Ednyfed, Minffordd, Penrhyndeudraeth, Gwynedd LL48 6HF/ *Tree Preservation Order (Temporary) - C25/03/TP* - Dim sylwadau/ *No comment.*

8.3 Ymgynghoriad Cynllunio - Rhif Cais: C22/0747/08/LL - Griffin Hotel, Penrhyndeudraeth, Gwynedd LL48 6LW - Dim gwrthwynebiad/ *No objections.*

## **9. Adroddiadau/Reports**

9.1 Adroddiad misol Cynghorydd sir Meryl Roberts *County Councillor monthly report* - Dim llawer i'w adrodd yn ol y mis yma. Mynychodd MR gyfarfod llawn y Cyngor y dydd Iau diwethaf, yn ogystal â chyfarfod yn Parc Eryri ddoe, lle cyflwynwyd adroddiadau blynyddol am y gyllideb.

## **10. Eitemau i'w trafod/ Items for Discussion**

10.1 Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol Un Llais Cymru - 21/01/26/ *One Voice Wales Annual General Meeting - 21/01/26* - Derbyniwyd e-bost gan Un Llais Cymru i hysbysu bod presenoldeb yn eu cyfarfodydd chwarterol wedi bod yn siomedig. Cynhelir eu cyfarfod nesaf ar 21 Ionawr 2026 am 6yp trwy Zoom. Gofynnodd RDJ a allai un Cynghorydd fynychu ar y dyddiad yma, gyda lletywr ar gael hefyd os na all y person arall fynychu. Awgrymodd GVJ, SLL yn gyntaf ac yna EW fel lletywr, rhag ofn na allai SLL fynychu. Os

na all SLL fynychu o gwbl, yna EW ac AJ/ *We have received an email from Un Llais Cymru to advise that attendance at their quarterly meetings has been disappointing. Their next meeting will take place on the 21st January 2026 at 6pm via zoom. RDJ asked if one Councillors could attend on this date, with a replacement also being available if the other person is unable to attend. GVJ suggested SLL and then EW as a replacement, in the event that SLL could not attend. If SLL cannot attend at all, then EW and AJ.*

10.2 Trafodaeth dyfodol gwasanaethau pobl ifanc Penrhyn/ *Future discussion on youth services in Penrhyn* - Cadarnhaodd RDJ ei bod wedi derbyn e-bost gan LQ i hysbysu bod y cyllid ar gyfer y clwb ieuencid yn dod i ben yn y flwyddyn newydd. Yn flaenorol, roedd wedi'i gyllido gan y National Grid. Gofynnodd LQ a allai CTP ariannu'r clwb ieuencid yn Penrhyn o'r flwyddyn nesaf ymlaen. Roedd manylion y gost eisoes wedi'u hanfon drwy e-bost at y Cynghorwyr: £6096 ar gyfer dau weithiwr ieuencid a £8698 ar gyfer tri gweithiwr ieuencid. Cynghorodd RDJ y byddai angen ychwanegu'r gost yma at y presept ac y byddai hyn yn cael effaith ar trethi cyngor blwyddyn nesaf. Ystyriodd y Cynghorwyr y mater a chytunwyd y dylid ychwanegu'r gost at y presept, ac roeddent yn fodlon mynd ymlaen hefo opsiwn 1, sef £6096 ar gyfer y dau weithiwr ieuencid./ *RDJ confirmed that she had received an email from LQ to advise that the funding for the youth club will come to an end in the new year. It was previously funded by the National Grid. LQ asked whether CTP could fund the youth club in Penrhyn from next year onwards. Details of the cost had already been emailed to the Councillors. £6096 for two youth workers and £8698 for three youth workers. RDJ advised that the cost would need to be added to the precept and that this would have an impact on council tax next year. Councillors considered the matter and agreed that the cost should be added to the precept and were happy to proceed with option 1, being £6096 for the two youth workers.*

10.3 Llythyr gan Pwyllgor Neuadd Goffa - cais am arian/ *Letter from the Neuadd Goffa Committee - application for funds* - Ystyriodd y Cynghorwyr y llythyr a chytunwyd nad oeddent am roi unrhyw gyllid/ *The Councillors considered the letter and agreed that they did not wish to donate any funds.*

10.4 Cefnogi Hybiau Cymunedau Gwynedd 25/26/ *Supporting Gwynedd Communities 25/26* - Cadarnhaodd RDJ fod MR wedi gallu dod o hyd i grant o £7,500 i helpu i wella'r Neuadd Drefol. Diolchwyd i MR am ei chymorth. Gofynnodd RDJ a oedd y Cynghorwyr yn hapus i ni wneud cais am y grant. Cadarnhaodd y Cynghorwyr eu bod yn/ *RDJ confirmed that MR had been able to find us a grant of £7,500 to help improve the Neuadd Drefol. MR was thanked for her help. RDJ asked if the Councillors were happy for us to apply for the grant. Councillors confirmed that they were.*

10.5 Cynllun Partneriaeth Toiledau Cyhoeddus/ *Public Toilets Participation Scheme* - Cadarnhaodd RDJ ei bod wedi derbyn llythyr gan Gyngor Gwynedd i hysbysu bod cost y toiledau yn Penrhyndeudraeth yn mynd i gynyddu o'r flwyddyn nesaf ymlaen. Ar hyn o bryd, maent yn costio £4,000 y flwyddyn ond byddant yn codi i £5,440. Cytunodd y Cynghorwyr y dylai'r toiledau aros ar agor/ *RDJ confirmed that she had received a letter from Cyngor Gwynedd to advise that the cost of the toilets in Penrhyndeudraeth would be increasing from next year onwards. Currently, they are £4,000 a year but will be increasing to £5,440. Councillors agreed that the toilets should still remain open.*

## **11. Mater caeedig/ Closed matters**

11.1 Diweddariad ar y tribiwnlys/ *Update on the Tribunal*

**Dyddiad cyfarfod nesaf 08 o Ionawr 2026 7yh yn y Neuadd Drefol/ Date and location of next meeting 08 January 2026 7pm in the Neuadd Drefol**